

Протокол

№

гр. София, 17.03.2026 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Трето отделение 55 състав, в публично заседание на 17.03.2026 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Диана Стамболова

при участието на секретаря Антонина Бикова, като разгледа дело номер **12064** по описа за **2025** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 ГПК, вр. чл. 144 АПК на поименно повикване в 15,30 ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ – К. А. П. – редовно призована се явява лично. Явява се и назначения ѝ особен представител адв. В..

ОТВЕТНИКЪТ – ПРЕДСЕДАТЕЛЯ НА ДАБ – редовно уведомен, се представлява от юрк. Х., с пълномощно .

Я. се назначеният за първото заседание преводач В. Й. Л..

СПП, редовно уведомена, не изпраща представител.

СТРАНИТЕ /поотделно/ – Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ намира, че не е налице процесуална пречка за даване ход на делото и

О П Р Е Д Е Л И:
ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

АДВ. В. – Н. да продължим с изслушването на моята доверителка.

ЖАЛБОПОДАТЕЛКАТА /чрез преводача/: Тук съм от юли 2025 г. Дойдох тук, тъй като избягах от моята страна. Причината беше, че напуснах, тъй като бях преследвана от един мъж и от моето семейство. Това изнасилване, за което споменах в предходното съдебно заседание, беше извършено от това лице, но преди това също бях изнасилена. Подадох жалба, но полицията в страната ми не защитава и не уважава жените и поради това не направи нищо. Ако се върна в страната ми, има опасност за мен, тъй като семейство ми ще ме предаде на този човек, от когото избягах и който ме заплашва. Не мога да кажа точно, но или ще ме убие или ще ме изнасили отново, а аз не искам да се случва отново това. Нямам нищо в моята страна и няма къде да отида. Откакто съм в България след пристигането ми работя в фабрика „М.“, където пакетирам

продукти. Започнах да уча и български език.

АДВ. В. – Представям удостоверение за завършено образование на френски, но нямах възможност да го превода, тъй като доверителката ми ми го изпрати и нямах възможност да го превода.

СЪДЪТ предостави удостоверението на преводача.

ПРЕДОВАЧЪТ – Това е извадка от училищен регистър, Сертификат за педагогическа годност в началната педагогика. Завършила е въпросните курсове за педагози за ясли и детски градини. Издаден е на 04.09.2017 г., като госпожата има 341 т. от 580 възможни.

СЪДЪТ ПРИЕМА представеният сертификат.

АДВ. В. – Нямам доказателствени искания

ЮРК. Х. – Нямам други доказателствени искания.

СЪДЪТ, по доказателствата,

О П Р Е Д Е Л И:

ПРИЕМА и приобщава към материалите по делото представените с жалбата и с административната преписка писмени документи като доказателства.

СЪДЪТ с оглед липсата на доказателствени искания, счете делото за изяснено от фактическа страна и

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО.

АДВ. В. – Моля да уважите жалбата на моята доверителка. Считам, че решението е неправилно и незаконосъобразно и следва да бъде отменено. Моля, да ми дадете възможност да представя писмени бележки.

ЖАЛБОПОДАТЕЛКАТА П. /чрез преводача/ – Всичко, което искам и моля е една хуманитарна защита.

ЮРК. Х. – Моля да оставите жалбата без уважение на основанията, които са посочени. Искам да добавя, че видно от стр. 3 от протокола от проведеното интервю на 15.08.2025 г., твърдяното изнасилване, което се е осъществило спрямо жалбоподателката, не е реализирано от нито един от лицата, които жалбоподателката твърди, нито от нейния предходен брачен партньор, нито от този, който е бил представен за бъдещ такъв от нейното семейство. Изрично на стр. 3 пише, че това е бил инцидентен случай с човек, който тя познава от квартала. ДАБ намира, че представената бежанска история на жалбоподателката е изключително извън правото на обхват на ЗУБ, тъй като става въпрос за случай от битово семеен характер. Изрично жалбоподателката, отново на стр. 3 заявява, че не е била преследвана и заплашвана, единствено на стр. 3 казва само за този брак, който ме принудиха да склуча.

СЪДЪТ, по направеното искане

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА 7-дневен срок за представяне на писмено становище.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

ИЗДАДЕ се РКО за 50,00 евро. от бюджета на съда, на преводача В. Й. Л. за извършения превод в днешното съдебно заседание.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 15,50 ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: